

Sag anlagt den 4. juni 2007 — Comité de défense de la viticulture charentaise mod Kommissionen

(Sag T-192/07)

(2007/C 170/69)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Comité de défense de la viticulture charentaise (Sainte-Sévère, Frankrig) (ved avocat C.-E. Gudin)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Kommissionens beslutning nr. SG-Greffe (2007) D/202076 af 3. april 2007 rettet til sagsøgerens repræsentant, og derfor annullation af den anfægtede retsakt i den foreliggende sag.
- Kommissionens beslutning, hvorved sagsøgerens klage forkastes, erklæres ugyldig i sin helhed.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Ved beslutning af 3. april 2007 besluttede Kommissionen ikke at behandle sagsøgerens klage vedrørende Institut National des Appellations d'origine (INAO) i Frankrig og dennes påståede overtrædelse af artikel 81 EF, og de store eau-de-vie de Cognac-handelshuses overtrædelse af artikel 81 EF og 82 EF (sag COMP/38863/B2-MODEF). Sagsøgeren har i denne sag nedlagt påstand om annullation af ovennævnte beslutning.

Til støtte for søgsmålet gør sagsøgeren tre anbringender gældende:

Det første anbringende vedrører den påståede inkompetence hos det medlem af Kommissionen, som underskrev den anfægtede retsakt, da medlemmet underskrev retsakten »på Kommissionens vegne«.

Sagsøgeren har for det andet gjort gældende, at beslutningen ikke er tilstrækkeligt begrundet, for så vidt som Kommissionen ikke i skrivelsen om afvisning af klagen svarede på alle de af sagsøgeren fremsatte forhold.

Sagsøgeren har for det tredje gjort gældende, at Kommissionen ikke har undersøgt klagen i tilstrækkelig grad.

Sag anlagt den 5. juni 2007 — Górażdże Cement mod Kommissionen

(Sag T-193/07)

(2007/C 170/70)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Górażdże Cement S.A. (Chorula, Polen) (ved solicitor R. Forbes og lawyer P. Muñiz)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede beslutning annulleres.
- Kommissionen betaler sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har fremsat fem anbringender til støtte for påstanden om annullation af Kommissionens beslutning af 26. marts 2007 om afvisning af den nationale tildelingsplan (herefter »NTP«) for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Polen har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF ⁽¹⁾ (herefter »direktivet«):

- a) Sagsøgeren har gjort gældende, at den anfægtede beslutning tilsidesætter direktivets artikel 9, stk. 3, da der kun kunne træffes en negativ beslutning inden for tre måneder efter NTP's forelæggelse. Sagsøgeren gør endvidere gældende, at sagsøgeren havde en berettiget forventning om, at en afvisning ville blive vedtaget inden for tre måneder, og at NTP skulle anses for godkendt ved udløbet af denne frist.
- b) Sagsøgeren har anført, at den anfægtede beslutning er i strid med direktivets artikel 9, stk. 3, og artikel 11, stk. 2, idet den begrænser den type ændringer, den pågældende medlemsstat kan foreslå, og navnlig idet den angiveligt hindrer ændringer af det samlede antal kvoter. Ifølge sagsøgeren begrænser direktivet imidlertid ikke medlemsstaternes ret til at foreslå ændringer.
- c) Ifølge sagsøgeren tiltager den anfægtede beslutning sig medlemsstatens kompetence, da den fører til, at Kommissionen reelt ensidigt bestemmer NTP's endelige indhold. Dette er en tilsidesættelse af kompetencefordelingen i direktivets artikel 9 og 11 samt af artikel 10 EF om princippet om loyalt samarbejde.

- d) Desuden har sagsøgeren gjort gældende, at kriterium 2 og 3 i bilag III til direktivet er blevet anvendt ukorrekt i den anfægtede beslutning, idet de mest repræsentative emissionsstal ikke blev prøvet, hvilket førte til en fejlagtig bedømmelse af de faktiske omstændigheder.
- e) Endelig har sagsøgeren gjort gældende, at den anfægtede beslutning har tilsidesat direktivets artikel 30, stk. 2, litra i), og kriterium 1 i bilag III, da Polens særlige situation som ny medlemsstat ikke tages i betragtning, og da der pålægges strengere forpligtelser end dem, der kræves i henhold til Kyoto-protokollen.

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EFT 2003 L 275, s. 32).

Sag anlagt den 5. juni 2007 — Lafarge Cement mod Kommissionen

(Sag T-195/07)

(2007/C 170/71)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Lafarge Cement SA (ved radca prawny P.K. Rosiak og advokat F. Puel)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens beslutning af 26. marts 2007 om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Polen har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2007) 1295 af 26. marts 2007 om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Polen har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (¹), hvorved Kommissionen besluttede, at visse aspekter i den polske Nationale Plan for Tildeling af Drivhusgasemissionskvoter for 2008-2012, som blev meddelt Kommissionen den 30. juni 2006, var uforenelig med artikel 9, stk. 1, artikel 9, stk. 3, artikel 10, artikel 13, stk. 2, og kriterierne i bilag III til direktiv 2003/87/EF. I den anfægtede beslutning reduceres 26,7 % af den grænse for kuldioxidemissioner for 2008-2012, den grænse, som Polen har foreslået i den til Kommissionen meddelte nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter.

Til støtte for sit søgsmål har sagsøgeren gjort gældende, at den anfægtede beslutning blev truffet efter udløbet af den i artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF fastsatte frist. Ifølge sagsøgeren var Kommissionen heller ikke berettiget til at træffe den anfægtede beslutning den 26. marts 2007 eller tilsidesatte i det mindste væsentlige formforskrifter.

Sagsøgeren har for det andet foreholdt Kommissionen, at den anfægtede beslutning tilsidesætter kriterium 1 og 2 i bilag III til direktiv 2003/87/EF, idet den af Polen udarbejdede tildeling af emissionskvoter ugrundet nedsættes til et niveau, som er betydeligt lavere end det oprindeligt meddelte, som var i overensstemmelse med de forpligtelser, Polen havde påtaget sig på grundlag af Kyoto-protokollen.

Endvidere har sagsøgeren gjort gældende, at da Kommissionen traf den anfægtede beslutning, tilsidesatte den artikel 9, stk. 3, sammenholdt med artikel 11, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF samt princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og princippet om loyalt samarbejde, idet den i stedet for at gøre brug af de begrænsede kompetencer i artikel 9, stk. 3, i direktiv 2000/87/EF og uden at tage hensyn til metoden i NPTE II anvendte sin egen metode til fastsættelse af den maksimale gennemsnitlige årlige mængde emissionskvoter, der er indrømmet Polen, påtvang Polen denne, hvorved den uberettiget tiltog sig beføjelser, som direktivet tillægger medlemsstaterne. Ifølge sagsøgeren har Kommissionen tilsidesat princippet om loyalt samarbejde mellem Fællesskabets institutioner og medlemsstaternes organer, idet den ikke inden vedtagelsen af den anfægtede beslutning hørte Polen om anvendelsen af Kommissionens egen økonomiske model, hvorved Polen og de berørte erhvervsdrivende blev berøvet muligheden for at fremsætte bemærkninger til dens egnethed og eventuelt anfægte de oplysninger og principper, der ligger til grund for Kommissionens beslutninger.

For det fjerde har sagsøgeren anført, at Kommissionen har tilsidesat kriterium 3 i bilag III til direktiv 2003/87/EF, idet den i den anfægtede beslutning har anvendt forældede oplysninger vedrørende den forventede stigning i BNP, har benyttet alt for generelle oplysninger til at beregne indekset for udledning af CO₂ og har foretaget en vilkårlig nedsættelse af det årlige niveau for udledning af CO₂ med yderligere 2,5 %.